

# ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

1999



2004

*Έγγραφο συνόδου*

10 Οκτωβρίου 2003

ΤΕΛΙΚΟ  
**A5-0377/2003**

\*

## ΕΚΘΕΣΗ

με θέμα την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με την ανάλυση και τη συνεργασία όσον αφορά τα κίβδηλα κέρματα ευρώ (13203/2/2003 – C5-0471/2003 – 2003/0158(CNS))

Επιτροπή Ελευθεριών και Δικαιωμάτων των Πολιτών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

Εισηγητής: Gerhard Schmid

### ***Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα***

- \* Διαδικασία διαβούλευσης  
*πλειοψηφία των ψηφισάντων*
- \*\*I Διαδικασία συνεργασίας (πρώτη ανάγνωση)  
*πλειοψηφία των ψηφισάντων*
- \*\*II Διαδικασία συνεργασίας (δεύτερη ανάγνωση)  
*πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση της κοινής θέσης  
πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο για  
απόρριψη ή τροποποίηση της κοινής θέσης*
- \*\*\* Σύμφωνη γνώμη  
*πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο εκτός  
από τις περιπτώσεις που μνημονεύονται στα άρθρα 105, 107, 161  
και 300 της Συνθήκης ΕΚ και στο άρθρο 7 της Συνθήκης ΕΕ*
- \*\*\*I Διαδικασία συναπόφασης (πρώτη ανάγνωση)  
*πλειοψηφία των ψηφισάντων*
- \*\*\*II Διαδικασία συναπόφασης (δεύτερη ανάγνωση)  
*πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση της κοινής θέσης  
πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο για  
απόρριψη ή τροποποίηση της κοινής θέσης*
- \*\*\*III Διαδικασία συναπόφασης (τρίτη ανάγνωση)  
*πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση του κοινού σχεδίου*

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που πρότεινε η Επιτροπή)

### ***Τροπολογίες σε νομοθετικό κείμενο***

Στις τροπολογίες του Κοινοβουλίου η σήμανση γίνεται με έντονους πλάγιους χαρακτήρες. Η σήμανση με απλά πλάγια απευθύνεται στις τεχνικές υπηρεσίες και αφορά στοιχεία του νομοθετικού κειμένου για τα οποία προτείνεται διόρθωση εν όψει της επεξεργασίας του τελικού κειμένου (για παράδειγμα, στοιχεία εμφανώς λανθασμένα ή που έχουν παραλειφθεί σε μια γλωσσική έκδοση). Αυτές οι προτάσεις διόρθωσης υπόκεινται στη συγκατάθεση των αρμόδιων τεχνικών υπηρεσιών.

# ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

## ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

Με επιστολή του στις 10 Οκτωβρίου 2003 το Συμβούλιο ζήτησε από το Κοινοβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 308 της Συνθήκης ΕΚ να γνωμοδοτήσει για την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με την ανάλυση και τη συνεργασία όσον αφορά τα κίβδηλα κέρματα ευρώ (13203/2/2003 – 2003/0158(CNS)).

Κατά τη συνεδρίαση της 20ης Οκτωβρίου 2003 ο Πρόεδρος του Κοινοβουλίου ανακοίνωσε ότι παρέπεμψε αυτή την πρόταση για εξέταση επί της ουσίας στην Επιτροπή Ελευθεριών και Δικαιωμάτων των Πολιτών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων και για γνωμοδότηση στην Επιτροπή Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής (C5-0471/2003).

Κατά τη συνεδρίασή της στις 22 Σεπτεμβρίου 2003 η Επιτροπή Ελευθεριών και Δικαιωμάτων των Πολιτών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων όρισε εισηγητή τον Gerhard Schmid.

Κατά τη συνεδρίασή της στις 3-4 Νοεμβρίου 2003 η επιτροπή εξέτασε την πρόταση του Συμβουλίου καθώς και το σχέδιο έκθεσης.

Κατά την τελευταία ως άνω συνεδρίαση η επιτροπή ενέκρινε το σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος ομόφωνα.

Ήσαν παρόντες κατά την ψηφοφορία οι βουλευτές: Jorge Salvador Hernández Mollar (πρόεδρος), Robert J.E. Evans (αντιπρόεδρος), Johanna L.A. Boogerd-Quaak (αντιπρόεδρος), Giacomo Santini (αντιπρόεδρος), Gerhard Schmid (εισηγητής), Christian Ulrik von Boetticher, Alima Boumediene-Thiery, Giuseppe Brienza, Kathalijne Maria Buitenweg (αναπλ. Patsy Sörensen), Carmen Cerdeira Morterero, Giuseppe Di Lello Finuoli, Koenraad Dillen, Bárbara Dührkop Dührkop (αναπλ. Martin Schulz σύμφωνα με το άρθρο 153, παρ. 2 του Κανονισμού), Margot Keβler, Timothy Kirkhope, Eva Klamt, Alain Krivine (αναπλ. Ole Krarup), βαρόνη Ludford, Lucio Manisco (αναπλ. Fodé Sylla), Bill Newton Dunn, Marcelino Oreja Arburúa, Hubert Pirker, Heide Rühle, Miet Smet (αναπλ. Bernd Posselt), Joke Swiebel, Anna Terrón i Cusí και Maurizio Turco.

Η Επιτροπή Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής αποφάσισε στις 22 Οκτωβρίου 2003 να μη γνωμοδοτήσει.

Η έκθεση κατατέθηκε στις 10 Νοεμβρίου 2003.

## ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

με θέμα την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με την ανάλυση και τη συνεργασία όσον αφορά τα κίβδηλα κέρματα ευρώ  
(13203/2/2003 – C5-0471/2003 – 2003/0158(CNS))

### (Διαδικασία διαβούλευσης)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη το σχέδιο του Συμβουλίου (13203/2/2003)<sup>1</sup>
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 308 της Συνθήκης ΕΚ, σύμφωνα με το οποίο κλήθηκε από το Συμβούλιο να γνωμοδοτήσει (C5-0471/2003),
  - έχοντας υπόψη την αρχική πρόταση της Επιτροπής (COM(2003) 426)<sup>2</sup>,
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 67 του Κανονισμού του,
  - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Ελευθεριών και Δικαιωμάτων των Πολιτών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων (A5-0377/2003),
1. εγκρίνει την πρόταση του Συμβουλίου·
  2. καλεί το Συμβούλιο σε περίπτωση που προτίθεται να απομακρυνθεί από το κείμενο που ενέκρινε το Κοινοβούλιο να το ενημερώσει σχετικά·
  3. υπογραμμίζει ότι κατ' εφαρμογήν του άρθρου 10 της Συνθήκης ΕΚ περί καλόπιστης συνεργασίας μεταξύ των οργάνων και των κρατών μελών το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα έπρεπε να είχε κληθεί να γνωμοδοτήσει επίσης και σχετικά με την νομοθετική πρόταση στην οποία παραπέμπει το ανά χειράς σχέδιο απόφασης, ότι η απλή πληροφόρηση περί κειμένου βάσει μειώνει τον ρόλο που διαδραματίζει το Κοινοβούλιο εντός της συγκεκριμένης διεργασίας απόφασης·
  4. ζητεί ως εκ τούτου να κληθεί να γνωμοδοτήσει σχετικά με την αρχική πρόταση της Επιτροπής·
  5. ζητεί να κινηθεί η διαδικασία συνεννόησης, που προβλέπεται από την κοινή δήλωση της 4ης Μαρτίου 1975, σε περίπτωση που το Συμβούλιο προτίθεται να απομακρυνθεί από το κείμενο που ενέκρινε το Κοινοβούλιο·
  6. ζητεί να κληθεί εκ νέου να γνωμοδοτήσει σε περίπτωση που το Συμβούλιο προτίθεται να επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις στην πρόταση της Επιτροπής·
  7. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο και την Επιτροπή.

<sup>1</sup> Δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

<sup>2</sup> Δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Ο εισηγητής έχει προβεί σε ανάλυση του εγγράφου και δεν έχει αντιρρήσεις για το περιεχόμενό του, το οποίο θεωρεί ότι είναι αμιγώς τεχνικής φύσεως· έχει όμως αντίρρηση για τη διαδικασία:

### Η διαδικασία

Στις 17 Ιουλίου 2003 η Επιτροπή ενέκρινε πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με την ανάλυση και τη συνεργασία όσον αφορά τα κίβδηλα κέρματα ευρώ (COM (2003) 426 τελ.). Η Επιτροπή βάσισε την πρότασή της στο άρθρο 123, παρ. 4 της Συνθήκης ΕΚ, το οποίο δεν επιβάλλει διαβούλευση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Η Επιτροπή πρότεινε ωστόσο να ζητηθεί η γνώμη του επί προαιρετικής βάσεως.

Στις 9 Οκτωβρίου 2003 η Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων αποφάσισε να χωρίσει την πρόταση της Επιτροπής σε δύο μέρη - ένα που απευθύνεται στα κράτη μέλη που έχουν υιοθετήσει το ευρώ βάσει του άρθρου 123, παρ. 4 της Συνθήκης ΕΚ και ένα που απευθύνεται στα κράτη μέλη που δεν έχουν υιοθετήσει το ευρώ βάσει του άρθρου 308 της Συνθήκης ΕΚ όπου προβλέπεται υποχρεωτική διαβούλευση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

Στις 10 Οκτωβρίου 2003 το Συμβούλιο διαβίβασε την πρόταση βάσει του άρθρου 123, παρ. 4 της Συνθήκης ΕΚ προς ενημέρωση και την πρόταση βάσει του άρθρου 308 της Συνθήκης ΕΚ για διαβούλευση με το Κοινοβούλιο. Με την ίδια επιστολή το Συμβούλιο δήλωνε ότι λόγω περιορισμών του προϋπολογισμού το Συμβούλιο θα επιθυμούσε πολύ να διατυπώσει το Κοινοβούλιο τη γνώμη του έως τις 20 Νοεμβρίου 2003.

### Γνώμη του εισηγητή

Ο εισηγητής αποδοκιμάζει την προσέγγιση του Συμβουλίου και θεωρεί ότι το Συμβούλιο δεν ενεργεί σύμφωνα με την αρχή της καλόπιστης συνεργασίας μεταξύ των θεσμικών οργάνων. Η προσέγγιση έχει δύο συνέπειες για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο: Πρώτον του ζητείται να αποφανθεί επί του ενός νομικού κειμένου και όχι και επί του δευτέρου, το οποίο αποτελεί μείωση του ρόλου του. Δεύτερο του ζητείται να διατυπώσει υποχρεωτική γνώμη έως τις 20 Νοεμβρίου 2003, ενώ σε νομικό επίπεδο το Συμβούλιο δεν μπορεί να ορίσει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο λήξη προθεσμίας για διαβουλεύσεις βάσει του άρθρου 308. Το Κοινοβούλιο υποχρεούται μόνον να ακολουθήσει την ίδια αρχή της καλόπιστης συνεργασίας επί παραδείγματα επισπεύδοντας τις διεργασίες του στην περίπτωση κατεπείγοντος. Στην παρούσα περίπτωση το Συμβούλιο ζητεί αντιμετώπιση κατεπείγοντος για λόγους προϋπολογισμού. Τούτο δυσκολεύεται να το κατανοήσει κανείς, πολλώ δε μάλλον διότι σύμφωνα με το κείμενο της Επιτροπής η πρόταση δεν έχει πρόσθετο χρηματοοικονομικό αντίκτυπο.

Εν κατακλείδι ο εισηγητής θεωρεί ότι η αρχική προσέγγιση από πλευράς της Επιτροπής - να ζητηθεί από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να γνωμοδοτήσει επί προαιρετικής βάσεως - χαρακτηριζόταν από ευαισθησία η οποία θα είχε παρεμπιπτόντως επιτρέψει και τον ορισμό προθεσμίας από το Συμβούλιο.